

2(983). Իմ ըրելխանցը մատաղ ըլեմ:

3(984). Ղաքիտ մեռնեմ:

4(985). Մատաղ քե:

5(986). Մեռնեմ սրիւնց:

6(987). Ոտիտ տակն ընգնեմ:

7(988). Ցավըտ տանեմ:

8(989.) Զու ոտի տակի թոզը տաննեմ:

2(1002). Ծղնոտի վրա ծնված¹:

3(1003). Մոլլի խարջը տալ²:

ԱՐԳԵԼԵ-ԲԱՆԱԶԵԿ

1(1004). Ով որ խոսա՝ խոստով անի,
Մկնըկլիրը կորտով անի:

2(1005). Ով որ խոսա՝ խոստով անի,
Կադանի³ կ...-ը կորտով անի⁴:

ԵՐԴՈՒՄՆԵՐ

1(990). Ես հացիցն եմ խնդրել, որ...

2(991). Ըրելխանցս արևը:

3(992). Էն աստոծը:

4(993). Էն խաչը վկա:

5(994). Իմ ախարոր արևը:

6(995). Իմ հորն ը մոր կերեզմանը:

7(996). Գորըս արևը:

8(997). Գորըս կերեզմանը:

9(998). Սուտը մեռնի:

10(999). Վա՛յ, ֆուքի:

11(1000). Զոռանամ, թե սուտ եմ ասըմ:

ԳԱՐՏԱԽՈՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

1(1001). Այսինչը (Ըռաքելը) չարըդ
տարավ:
(Իջևանում հանգուցյալի մահի
գուժելիս չեն ասում մեռավ):

1(1006). Ա՛ ազըզամեռ:

2(1007). Ա՛ բեմուրազ:

3(1008). Ա՛ գյուլլեն նրա ոռը մտնի:

¹ Վաղ ժամանակներում աղքատ կանայք ծննդաբերում էին ծղոտի վրա, որովհետև հնարավորություն չունեին կտոր գնելու: Հետագայում «ծղոտի վրա ծնված» արտահայտությունը տրվում էր այն նորածինին, որի մայրը ծննդաբերության ժամանակ մահանում էր: Հավանաբար ծղոտի վրա ծննդաբերելը նաև ընչազդեկություն էր նշանակում, և այդ հատկանիշը փոխանցվում էր նորածին, որը զրկվում էր մորից: Ըստ բանասացի՝ այս արտահայտությունը իջևանում տարածված է եղել, և իր հորեղբոր աղջկան նույնպես կոչել են «ծղոտի վրա ծնված», որովհետև նրա մայրը ծննդաբերության ժամանակ մահացել է (ծանոթ. բանասաց Ե. Սինոյանի):

² Իջևանում այս այլաբանական արտահայտությանը երեխային կամ որևէ մեկին առավոտյան հարցնում են՝ «Քյնացիր մոլլի խարջը տըվի՞ր»: Այսինքն՝ ցանկանում են իմանալ երեխան զուգարան գնացել է՝ փորը թեթևացնելու համար, թե՞ ոչ:

³ Կադան - տղամարդու անուն է (ծանոթ. բանասացի):

⁴ Այս բանաձևն ասվում է տըփնուկի (պահմոտոցի) կամ այլ խաղի ժամանակ, որպեսզի խաղի մասնակիցները չխոսեն, այլ լռություն պահպանեն: Այս յուրօրինակ տարու-բանաձևը կարող է ասվել նաև այլ անուններով, այսինքն՝ երկրորդ տողի առաջին բառը կարելի է փոխարինել կենդանիների (էշ, շուն և այլն) և ծանոթ մարդկանց անուններով: Այս բանաձևն ասվում էր նաև քննուց առաջ, որ երեխաներն անկողնում չխոսեին (ծանոթ. բանասացի):

- 4(1009). Ա՛ եթիմ անդեր շուն:
- 5(1010). Ա՛ հորդ ըռխին ք...եմ:
- 6(1011). Ա՛ ղըլըլըցնես, ա՛ պըռռնչես:
- 7(1012). Ա՛ մաղբուն շուն:
- 8(1013). Ա՛ նրա քմակին մոծուկ տուս կյո՛ւ,
լապատկով պատռեն:
- 9(1014). Ա՛ սև լաչակ քցեմ կըլխիտ:
- 10(1015). Ա՛ քու բալենիքը թաղեմ:
- 11(1016). Ա՛ քու մարթն ու տղեն մեռնի:
- 12(1017). Ա՛ ֆողեմ քե պես հարսին:
- 13(1018). Ազարը քե տանի:
- 14(1019). Անդեր շներ:
- 15(1020). Աչկերըտ պիծլակի¹:
- 16(1021). Աչկերըտ տուս վազի:
- 17(1022). Ասեղը բոշըտ մտնի:
- 18(1023). Ասեղը տընգես տակին չվաք անես:
- 19(1024). Աստոծը նրա տանի:
- 20(1025). Աստոծը քար քցի նրա կըլխին:
- 21(1026). Ատակն ընգնի:
- 22(1027). Արին ճուրը ջանիցըտ քցի:
- 23(1028). Արինըտ ջանիցըտ քցի:
- 24(1029). Բեխոխորթ ըլելս:
- 25(1030). Բեխուխուրթ մնա:
- 26(1031). Բեյմուրազ:
- 27(1032). Բըխտըղարա ըլես:
- 28(1033). Բոյդ թել չափեմ:
- 29(1034). Բոյըտ տափին տընեմ:
- 30(1035). Գյուլլեն դիպչի:
- 31(1036). Գյուլլեն նրան տանի:
- 32(1037). Գյուլլեն քե դիպչի:
- 33(1038). Գյուլլեն ջիգյաճըտ խառնի:
- 34(1039). Դուշկյուն կենաս մի կողքիտ վրա,
որ մի կողքըտ ծակվի՝ մյուս
կողքիտ վրա:
- 35(1040). Ենդարի կյաւ:
- 36(1041). Ես քըվթառել եմ, տու ել ջահել
մեռնես:
- 37(1042). Ես քու մարթը թաղեմ:
- 38(1043). Զաիրմար:
- 39(1044). Զաիրմարը քեզ:
- 40(1045). Էն հիտլերականնին, էն դավաճան-
նին, ֆողեմ ես նրանց կյլուխը:
- 41(1046). Էն ո՞վ ա էն մըրթամեռը:
- 42(1047). Էրեցը քե տանի:
- 43(1048). Թազըտ մասըրըովը քցեմ:
(Հարսանեկան քողը նկատի ունի,
այսինքն՝ մեռնես և այլևս թագի
կարիք չզգացվի):
- 44(1049). Թաղեմ նրա մարթը:
- 45(1050). Թաղեմ քու տերը:
- 46(1051). Թյուգունքըտ սևանա:
- 47(1052). Թոփը ծեր միչին պաճ ըլի:
- 48(1053). Թոփը նրա վրոտ տրաքի:
- 49(1054). Թոփի գյուլլեն տանի քեզ:
- 50(1055). Թոփի ըռելսը ընգնի նա:
- 51(1056). Թոքերը ծակվի:
- 52(1057). Թոքերը կողքիցը կաչի:
- 53(1058). Թռչես տափեն կենաս:

¹ Պիծլակի - հավանաբար՝ փոքրանա (ծանոթ բանահավաքի):

54(1059). Թուգուհը տափիցը կըպչի,
ռեշնի:

55(1060). Ի՞, բխտըղարա, բխտըմճուճ ըլես:

56(1061). Ի՞, թոփի ռեխը ընգնես:

57(1062). Ի՞, նրանց լեզվի տակին ռակ տուս
կյա:

58(1063). Ի՞, քոռանաս, պատեպատ անես:

59(1064). Ի՞մ ամուլը ծեր աչքերնուն փռնի:

60(1065). Ի՞նչ ես ուզըմ ինձանից, ա՛
բալամեռ:

61(1066). Իրեններնուն ծովի, ընգնի քամակը:

62(1067). Լաչակըտ թըխի կարասը քցեմ¹:

63(1068). Լուզվի տակին դոխըզդոնի տուս
քցի:

64(1069). Լուզվիտ տակին ոսկուռ տուս կյա:

65(1070). Խըռզընդիատ ըլես:

66(1071). Խի՞ ես մատոյ յախես քցըմ:

67(1072). Խոր քյնաս:

68(1073). Խոր քնեն կյա:
(Այսինքն՝ մենեն):

69(1074). Խոր քունը կլխիտ ընգնի:

70(1075). Խուլյար ընգնես:

71(1076). Խուկին բուզը մտնի:

72(1077). Ծաղիկը նրա տանի:

73(1078). Ծեզ պեսների կաշին շլքըզս պատ
տամ:

74(1079). Կախ ըլես, կախ:

75(1080). Կըլըխկոնձի տալով քյնա:

76(1081). Կըռըմըտ փիլթա պան անի:

77(1082). Կիսամուրազ մնաս:

78(1083). Կլխամեռ ըլես:

79(1084). Կյանքդ ռեշնի:

80(1085). Կնիկը ծննդկան ըլի,
Տանդ հաց չըլի,
Եղաջիդ հերթ չըլի,
Տունդ էլ կաթիլիս ըլի:

81(1086). Կոխկերքը ծակվի:

82(1087). Կոխքերըտ տզգա, արեն ճուրը
ջանիցըտ տուս կյա:

83(1088). Կռնիտ տակին փիլթեն պան անի

84(1089). Կրակվես տու²:

85(1090). Կուլըզ (ուսկամբ) կարմիր թաղեն:

86(1091). Զերը թաղածը:

87(1092). Զերըտ թաղեն:

88(1093). Զընգըրծակի կյա:

89(1094). Զողեն կլխիստ:

90(1095). Զողըս կըլխիտ:

91(1096). Զին (ծյուն) գա ոռիտ:

92(1097). Դուբետ նախշեն, ցից տնեն:

93(1098). Մահը բուզըտ մտնի:

94(1099). Մահըմ ըլես:

95(1100). Մաղբուն ըլես տու:

96(1101). Մանգզիլըտ կըրճանա:

97(1102). Մեծ քնեն կյա:

98(1103). Մըրըզըհան ըլես:

99(1104). Մի ճուխտ մաշկով օխտը տուն
մտնես:

¹ Թըխի կարասը քցել - որ մարդը մեռնի, թըխի կարասն ա ընգնըմ էլի, թուխ անըմ ա, կըլխին քցըմ (ծանոթ. բանասացի):

² Ասում են այն մարդուն, ով փորձում է իր ուժերից վեր ինչ-որ գործ կատարել: Սա նաև զարմանքի արտահայտություն է:

- 100(1105).Մուրազը փորիտ մեռնես:
- 101(1106).Մուրազըտ փորըմըտ մնա:
- 102(1107).Մուրզըհան ըլես:
- 103(1108).Յաման-յարա ըլեն:
- 104(1109).Յանա-յանա անես:
- 105(1110).Նա ղըլըլըլըցնի, պըռննչի:
- 106(1111).Նիկոլը¹ ղաքիտ քյնմ:
- 107(1112).Շիվանի ընգնես:
(Այսինքն՝ ղոթախտոլթյան
հանդիպի և ողբա):
- 108(1113).Պըռննչի, տափիցը կաչի:
- 109(1114).Պռուկը քեզ տանի:
- 110(1115).Ջանըտ մեռնի:
- 111(1116).Սաղ օրը տանը նստած՝ ես ըշխա-
տել եմ, չըրչարվել եմ, ա՛ տնա-
քանդ:
- 112(1117).Սրտըմտ ռակ տուս կյո:
- 113(1118).Սրտիտ քըթալըմը յաման յարա
տուս քցի:
- 114(1119).Սրտիտ քըթալըմը ոսկուռ տուս
քցի:
- 115(1120).Սունգսունըղ ռեշնի:
- 116(1121).Սունգսունըղ ֆոտի:
- 117(1122).Սունգսունըհան ըլես:
- 118(1123).Սև գյանքի կենա:
- 119(1124).Սև գյանքի կենամ էն մե-մեծ
կնանիքը:
- 120(1125).Սև շորըմ կենա մո:
- 121(1126).Սև ֆողիմ գերի քյնմ:
- 122(1127).Սևաչնակ ըլես:
- 123(1128).Վայ շնչ կըլխիտ:
- 124(1129).Տանչես, պերանովտ հաչես:
(Այսինքն՝ շան մման կատաղես և
հաչես):
- 125(1130).Տատկանց² տների տակը քյնմ:
- 126(1131).Տափը թուճք անես:
- 127(1132).Տափը ծակվի՝ մեչը մտնես
- 128(1133).Տեղին ճուրը քանիցըտ տուս քըցի:
- 129(1134).Տերտերը ղաքիտ քյնմ:
- 130(1135).Տըռննց ազիզը մեռնի:
- 131(1136).Տըռներիցը փուշի հվաքես:
- 132(1137).Տիրունչ տունը քանդվի:
- 133(1138).Տո՛, խըղիքըռնես:
- 134(1139).Տո՛, տզզաս՝ աչքըտ պոց:
- 135(1140).Տո՛, քու կնիկը մարթու քյնմ:
- 136(1141).Տո՛, փիթըկալես:
- 137(1142).Տու միսս ուտես, բալա քան:
- 138(1143).Ցեխս կըլխիտ:
- 139(1144).Ցըխեսն կյլուխըտ:
- 140(1145).Ցըխեսն տրա կյլուխը:
- 141(1146).Փըրսող անես:
- 142(1147).Քանդվի քու տուս եկած ճամփես:
- 143(1148).Քար ընգի շնչ կըլխիտ:
- 144(1149).Քարե-քար ընգնես:

¹ Ուսագլուում բաղման բափորի առջևից միշտ
դագաղի կափարիչը տանում էր Մանուշարյան Նի-
կոլը: Այդ համգամանը հիմք է ծառայել այս ա-
մեծքի համար (ծանոթ. բանահավաքի):

² Տատկանց տների տակը - Պիտավանի գերեզմա-
նատունը գտնվում է գյուղից դուրս՝ Տատկանց
տներից ներքև: Այս ամեծքը միայն դիտավանցին
կարող է օգտագործել: Նշանակում է՝ թաղվել
Տատկանց տներից ներքև (ծանոթ. բանահավա-
քի):

145(1150).Ք...ի շուկնը քու վարդալոսի¹
ընխին:

146(1151).Քու ազիզըտ թաղեն:

147(1152).Քու ազիզըտ մեռնի:

148(1153).Քու մարթը թաղեն:

149(1154).Քու մարթի կնիկը թաղեն:

150(1155).Քու մոր բալեն թաղեն:

151(1156).Քու տրունչ պղինձը ընգնես;
(Ասուն են հավերին):

152(1157).Օխտը տըռնով կըպչես:

153(1158).Ֆողեն մրան կլլուխը:

154(1159).Ֆողեն ծեր պարազիտացած
կլլուխներնուդ:

155(1160).Ֆողեն կլլուխըտ:

156(1161).Ֆողեն քու փողոցային, անպետքը,
սպեկուլյանտ կլլուխը:

157(1162).Ֆոտըտ կըտրի (Յոտըտ կըտրի²):

ՄՊԱՌՆԱԼԻՔՆԵՐ

1(1163). Թոխա յա, որ պտիտ դի կլլու,
կլլուխ դի, որ պուկ դի կլլու:

2(1164). Քիչ պերանըտ վեր ըզոզի:
(Այսինքն՝ քիչ հայիոյի և վատ
արտահայտություններ արա):

3(1165). Բյնուլ դեն մազերը պուկիլ:

ՇՈՒՏԱՍԵԼՈՒԿՆԵՐ

1(1166). Զիպլի Պիպոս՝ չորթի պուլն,
Եփ կմթնի, քյան մեր տուն:

2(1167). Կետի դոլին մի աղվես կա,
Ես չիր ուտեմ, նա՝ կծիր,
Նա կծիր ուտի, ես՝ չիր:

¹ Վարդալոսի - այսինքն՝ քու լավ, վաղի (ծանոթ.
բանասացի):

² Այսինքն՝ մեռնես: Յուրաքանչյուր մարդ ունի իր
յուրահատուկ հոտը, որը մահվան հետ անցնում է
(ծանոթ. բանահավաքի):